



**PRIME**  
Program in Rural M&E

**Fondements de  
Suivi et Evaluation**



**MANUEL DU PARTICIPANT**



**PRiME**  
Program in Rural M&E

**Fondements de  
Suivi et Evaluation**

**1**

**MANUEL DU PARTICIPANT**  
Shanghai, Chine, 9-13 octobre 2018



**PRiME**  
Program in Rural M&E

**COLLABORATEURS**

***Equipe de PRiME :***

Gabriela Pérez Yarahuán

Marisela González Rivas

Mónica Andrea Torres Valencia

Martha Isabel López Escobar

Mariana Gallardo Morales

***Consultantes :***

Claudia Mir Cervantes

Giovanna Montagner

***Traductrice :***

Emma Barroche Ortega



## PRiME : CONTEXTE

PRiME est une formation internationale et certifiante sur la méthodologie du suivi et d'évaluation (S&E) en milieu rural. Le programme a été développé conjointement par les Centres d'apprentissage pour l'évaluation et les résultats (Centers for Learning on Evaluation and Results – CLEAR) et le Fonds international de développement agricole (FIDA) en 2017.

L'équipe de PRiME est basée au centre CLEAR d'Amérique latine, dans les installations du Centro de Investigación y Docencia Económicas (CIDE), à Mexico, Mexique.

### Principaux objectifs

L'objectif général de PRiME est d'établir un programme de formation de haute qualité sur le « S&E pour le développement en milieu rural » permettant aux organisations d'améliorer leurs pratiques de collecte de données et d'évaluation des résultats et favorisant ainsi la prise de décisions éclairées (fondées sur des données probantes).

Le projet a pour objectif de :

- 1) Définir des standards élevés et améliorer les capacités de S&E des acteurs dans les milieux ruraux ;
- 2) Développer un référentiel de connaissances en matière de S&E axé sur le développement rural ;
- 3) Mettre en place un programme de formation reconnu et durable avec, à la clé, une certification en pratique de S&E dans les milieux ruraux reconnue à l'international.

### Organisation de la formation

PRiME se compose de deux formations. A l'issue des deux formations les participants obtiennent une certification. Les formations couvrent les sujets suivants :

Fondements de S&E 1	Fondements de S&E 2
Notions et principes fondamentaux de S&E	Fondements de S&E : récapitulation
Théorie du changement et cadre logique	La collecte de données pour le S&E
Définition d'indicateurs pour le S&E	Analyse et interprétation des données
La collecte de données : introduction	Communication et visualisation des résultats de S&E
La place du S&E dans la planification d'un projet	Le S&E dans le processus de prise de décisions

Les deux formations comprennent 5 jours de cours en présentiel et une évaluation en ligne multi-formats (questions à choix multiples et études de cas). Les cours sont dispensés en français, anglais et espagnol sous forme d'ateliers, de leçons et d'exercices en session plénière et en petits groupes. A l'issue de chaque formation les participants réalisent une évaluation en ligne pour leur certification.

Si vous souhaitez avoir plus d'informations, reportez-vous au site de PRiME : [www.primetraining.global](http://www.primetraining.global)



## A propos du présent manuel

Ce manuel détaille les objectifs d'apprentissage et l'agenda de la formation présentielle en 5 jours « Fondements de Suivi et Evaluation 1 ». Vous-y trouverez également les consignes des exercices et les questionnaires à compléter tout au long de la formation. Il a été conçu afin de permettre aux participants de prendre des notes et de répondre aux exercices directement dessus. Ainsi, à l'issue de la formation, chaque participant aura un dossier complet sur l'ensemble des thématiques abordées auquel il pourra se référer en cas de besoin par la suite. Les présentations PPT complètent ce manuel et seront également disponibles à la consultation.



## FONDEMENTS DE SUIVI ET EVALUATION (S&E) 1 : INFORMATIONS GÉNÉRALES

### Objectifs d'apprentissage

A l'issue de la formation Fondements de Suivi et Evaluation 1, les participants seront capables de :

- Comprendre le but principal du suivi et de l'évaluation (S&E) ;
- Comprendre les notions et principes fondamentaux du S&E ;
- Développer les composantes essentielles du S&E : théorie du changement et cadre logique ;
- Définir des indicateurs et appliquer des méthodes de collecte de données classiques ; et
- Comprendre l'utilité du S&E dans la planification et la mise en œuvre d'un projet.

### Programme de la formation : thèmes abordés et objectifs d'apprentissage

Fondements de Suivi et Evaluation 1 a été conçu comme une formation en présentiel d'une durée de 5 jours. Les sessions commenceront à 9 h 00 et se termineront à 18 h 00. Des pauses déjeuner d'une heure sont prévues entre 13 h 00 et 14 h 00.

Thèmes	Objectifs d'apprentissage
Séance de bienvenue	<ul style="list-style-type: none"><li>• Les participants signent la liste de présence et se voient distribuer un kit (matériel).</li><li>• Présentation individuelle de chacun des participants.</li><li>• Définition du contrat collectif et des attentes du groupe.</li><li>• Comprendre les objectifs, le contenu et le format de la formation.</li></ul>
1. Notions et principes fondamentaux de S&E	<ul style="list-style-type: none"><li>• Comprendre les différences entre le suivi et l'évaluation ainsi que leur rôle dans le cycle d'un projet.</li><li>• Se familiariser avec les différents axes et types d'évaluation et suivi à mener tout au long du cycle d'un projet.</li></ul>
2. Théorie du changement et cadre logique	<ul style="list-style-type: none"><li>• Savoir développer une théorie du changement.</li><li>• Savoir traduire une théorie du changement en un cadre logique.</li></ul>
3. Définir des indicateurs de S&E	<ul style="list-style-type: none"><li>• Comprendre ce qu'est un indicateur.</li><li>• Savoir définir des indicateurs de S&amp;E.</li><li>• Se familiariser avec les principaux indicateurs du SYGRI.</li></ul>
4. La collecte des données	<ul style="list-style-type: none"><li>• Identifier les données de S&amp;E à collecter et choisir les méthodes de collecte les mieux adaptées.</li><li>• Connaître les méthodes les plus courantes de collecte de données quantitatives et qualitatives.</li><li>• Se familiariser avec les principales méthodes d'échantillonnage.</li></ul>
5. La place du S&E dans la planification d'un projet	<ul style="list-style-type: none"><li>• Savoir définir un plan de collecte de données de S&amp;E viable.</li><li>• Savoir préparer un programme de travail et un budget annuel.</li></ul>
Conclusion et clôture de la formation	<ul style="list-style-type: none"><li>• Récapitulatif des principaux apprentissages acquis au cours de la formations et échanges sur leur utilité dans les cadres des actions quotidiennes au travail.</li><li>• Vérification de la conformité de la formation avec le contrat collectif et les attentes du groupe.</li><li>• Informations sur les étapes à suivre.</li></ul>



## SÉANCE DE BIENVENUE

Thème	Objectifs d'apprentissage	Exercices
Accueil	Les participants signent la liste de présence et se voient distribuer un kit (matériel).	--
Mots de bienvenue et ouverture de la formation	<ul style="list-style-type: none"><li>• Présentation individuelle de chacun des participants.</li><li>• Définition du contrat collectif et des attentes du groupe.</li></ul>	Session plénière Exercice 1. Présentations individuelles rapides Exercice 2. Définition des attentes
Déroulement de la formation	Comprendre les objectifs, le contenu et le format de la formation.	Exercice 3. Quelles sont vos connaissances en matière de S&E?

### Mots de bienvenue et ouverture de la formation

#### Exercice 1. Présentations individuelles rapides *Session plénière*

1. Présentez-vous à un participant que vous ne connaissez pas déjà et apprenez-en plus sur lui/elle. Vous pouvez échanger sur votre travail, votre pays d'origine, le programme du FIDA, etc.
2. Changez de personne toutes les 2 minutes.
3. Continuez pendant 20 minutes.

#### Exercice 2. Définition des attentes *Session plénière*

Vos attentes vis-à-vis de la formation :

---

---

---

---

### Déroulement de la formation

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---













**Exercice 6. Développer une théorie du changement** *Travail en équipe (étude de cas)*

1. Sur un paperboard, schématisez la théorie du changement du programme de microfinancement rural et de soutien à l'élevage en Afghanistan (annexe 1).
2. Présentez votre théorie du changement à l'ensemble du groupe.
3. Discussion de groupe : Quelles difficultés avez-vous rencontré dans le développement de la théorie du changement ?



A series of horizontal lines for writing, spanning most of the page width.







## Références

- Organisation pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), 2014. "Module 2: Design". In: *Results-based public management: Tools for the design and implementation of public rural development programs with a project cycle approach* (« Module 2 : Concevoir » In : Gestion publique axée sur les résultats : outils pour concevoir et mettre en œuvre des programmes publics de développement rural dans une approche de cycle de projet). Santiago, Chili : FAO. Disponible en ligne : <http://www.fao.org/americas/publicaciones-audio-video/gestionpublicaconbaseenresultados/en/> (Disponible en anglais et espagnol).
- Ortegón, E., Pacheco, J. F., & Prieto, A., 2005. *Metodología del marco lógico para la planificación, el seguimiento y la evaluación de proyectos y programas* (Méthodologie du cadre logique pour la planification, le suivi et l'évaluation de projets et programmes). Santiago, Chili : CEPAL. Disponible en ligne : <https://www.cepal.org/es/publicaciones/5607-metodologia-marco-logico-la-planificacion-seguimiento-la-evaluacion-proyectos> (Uniquement en espagnol).
- Rogers, P., 2014. *Théorie du changement. Notes méthodologiques – Evaluation d'impact n°2*. Florence, Italie : UNICEF Bureau d'Etudes. Disponible en ligne : <https://www.unicef-irc.org/publications/747-theory-of-change-methodological-briefs-impact-evaluation-no-2.html> (Disponible en anglais, français et espagnol).
- Taplin, D. H., et al., 2013. *Theory of change: Technical papers* (Théorie du changement : documents techniques). New York, EUA: ActKnowledge. Disponible en ligne : <http://www.actknowledge.org/resources/documents/ToC-Tech-Papers.pdf> (Uniquement en anglais).
- Fondation W. K. Kellogg, 2004. *Logic model development guide* (Guide de développement d'un cadre logique). Disponible en ligne : <https://www.wkkf.org/resource-directory/resource/2006/02/wk-kellogg-foundation-logic-model-development-guide> (Disponible en anglais et espagnol).

## Ressources en ligne

- BetterEvaluation, 2017. *Using logic models and theories of change better in evaluation* (Mieux utiliser les cadres logiques et les theories du changement dans l'évaluation) : <https://www.betterevaluation.org/en/blog/Using-logic-models-and-theories-of-change-better-in-evaluation> (Uniquement en anglais).
- CLEAR Afrique anglophone. *Theory of Change for Development* [online course] (Théorie du changement pour le Développement [cours en ligne]) : <https://www.edx.org/course/theory-of-change-for-development> (Uniquement en anglais).









## Conclusion (Journée 2) : questions-réponses *Session plénière*

Que retenez-vous de cette journée (apprentissage le plus important selon vous) ?

---

---

---

Quelle activité avez-vous apprécié le plus ?

---

---

---

Que pourriez-vous changer afin de faciliter/améliorer votre apprentissage lors des prochaines séances ?

---

---

---

### Références

Organisation pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), 2014. "Module 2: Design". In: *Results-based public management: Tools for the design and implementation of public rural development programs with a project cycle approach* (« Module 2 : Concevoir » In : Gestion publique axée sur les résultats : outils pour concevoir et mettre en œuvre des programmes publics de développement rural dans une approche de cycle de projet). Santiago, Chili : FAO. Disponible en ligne :

<http://www.fao.org/americas/publicaciones-audio-video/gestionpublicaconbaseenresultados/en/>  
(Disponible en anglais et espagnol).

Global Donor Platform for Rural Development, et al., 2008. *Tracking results in agriculture and rural development in less-than-ideal conditions: A sourcebook of indicators for monitoring and evaluation* (Le suivi des résultats en agriculture et développement rural dans des conditions difficiles : recueil d'indicateurs pour le suivi et l'évaluation). Bonn, Allemagne : Global Donor Platform for Rural Development. Disponible en ligne : <https://openknowledge.worldbank.org/handle/10986/7852>  
(Disponible en anglais et espagnol).

Zall Kusek, J. & Rist, R. C., 2004. *Vers une culture du résultat : Dix étapes pour mettre un place un système de suivi et d'évaluation axé sur les résultats*. Washington, D.C.: Banque Mondiale. Disponible en ligne : <https://openknowledge.worldbank.org/handle/10986/14926> (Disponible en 5 langues dont anglais, français et espagnol)



## 4. LA COLLECTE DES DONNÉES

Thème	Objectifs d'apprentissage	Exercices
4.1. Introduction à la collecte des données	<ul style="list-style-type: none"><li>• Identifier le rôle de la collecte des données dans le cycle d'un projet.</li><li>• Comprendre les différences entre les sources de données primaires et secondaires.</li><li>• Connaître et comprendre les indicateurs de la qualité des données.</li><li>• Se familiariser avec les principales approches de collecte de données.</li></ul>	Exercice 11. Discussion : La collecte des données
4.2. Collecte de données primaires : données quantitatives	<ul style="list-style-type: none"><li>• Savoir quand et comment utiliser deux des méthodes de collecte de données quantitatives les plus répandues : l'observation structurée et les enquêtes.</li><li>• Se familiariser avec différents modèles d'échantillonnage.</li><li>• Connaître les méthodes les plus courantes d'échantillonnage aléatoire.</li></ul>	Exercice 12. Elaborer une enquête. Exercice 13. L'échantillonnage aléatoire Conclusion (Journée 3) : questions-réponses
4.3. Collecte de données primaires : données qualitatives	<ul style="list-style-type: none"><li>• Savoir quand et comment utiliser trois des méthodes de collecte de données qualitatives les plus répandues : l'observation non structurée, les entretiens et les groupes de discussion.</li><li>• Se familiariser avec différents modèles d'échantillonnage non aléatoire.</li><li>• Connaître les méthodes les plus courantes d'échantillonnage non aléatoire.</li></ul>	Exercice 14. Elaborer un guide d'entretien Exercice 15. L'échantillonnage non aléatoire Exercice 16. Les moyens de vérification
4.4. Les TIC dans la collecte et la gestion des données	Connaître la façon dont le FIDA utilise les TIC pour collecter et gérer des données.	Exercice 17. Discussion : Les TIC dans la collecte des données Exercice 18. Elaborer un plan de collecte de données Conclusion (Journée 4) : questions-réponses

### 4.1. Introduction à la collecte des données

#### Exercice 11. Discussion : La collecte des données *Session plénière*

- Quel rôle jouez-vous dans la collecte de données au sein de votre projet ?
  - Quels sont les acteurs impliqués dans la définition des données à collecter pour le S&E de votre projet ?
  - Quels défis avez-vous dû relever lors de la collecte de données pour votre projet ?
  - D'après votre expérience, quels sont les facteurs clés pour une collecte de données réussie ?
- 
- 
-





### Exercice 13. L'échantillonnage aléatoire *Travail en équipe (étude de cas)*

Un agent chargé du S&E du programme de microfinancement rural et de soutien à l'élevage souhaite déterminer les bénéficiaires de la formation dispensée dans le cadre de la composante 3 au moyen d'une enquête. La formation a été dispensée dans les communautés A et B auprès de 3 000 femmes. L'agent a été autorisé à choisir un échantillon de participants dans la communauté A. Il sélectionne 350 participantes au hasard.

- Quelle méthode d'échantillonnage a-t-il utilisé ?
- La taille de l'échantillon est-elle pertinente ?
- L'agent sera-t-il en mesure de formuler des conclusions générales sur la base des résultats de l'enquête ?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

### Conclusion (Journée 3) : questions-réponses *Session plénière*

Que retenir de cette journée (apprentissage le plus important selon vous) ?

---

---

---

---

Quelle activité avez-vous appréciée le plus ?

---

---

---

---

Que pourriez-vous changer afin de faciliter/améliorer votre apprentissage lors des prochaines séances ?

---

---

---

---









#### 4.4. Les TIC dans la collecte et la gestion des données

##### **Exercice 17. Discussion : Les TIC dans la collecte des données** *Session plénière*

- Avez-vous déjà utilisé les TIC pour collecter des données de S&E ?
- Quels en sont les avantages ?
- Quels en sont les défis ?
- Quelles opportunités existe-t-il, dans le cadre de votre projet, d'utiliser les TIC pour la collecte de données de S&E ?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

##### **Exercice 18. Elaborer un plan de collecte de données** *Travail en équipe (étude de cas)*

1. Elaborez un plan de collecte de données pour les indicateurs de réalisations et de résultats identifiés précédemment. Utilisez le modèle en annexe 3.
2. Partagez avec l'ensemble du groupe.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



## Conclusion (Journée 4) : questions-réponses *Session plénière*

Que reprenez-vous de cette journée (apprentissage le plus important selon vous) ?

---

---

---

Quelle activité avez-vous apprécié le plus ?

---

---

---

Que pourriez-vous changer afin de faciliter/améliorer votre apprentissage lors des prochaines séances ?

---

---

---

### Références

Belden, C., et al., 2013. *ICT for data collection and monitoring & evaluation: Opportunities and guidance on mobile applications for forest and agricultural sectors* (Les TIC pour la collecte des données et le S&E : opportunités et conseils sur l'usage des applications mobiles dans les secteurs agricole et forestier). Washington, D.C. : Groupe Banque Mondiale. Disponible en ligne : <http://documents.worldbank.org/curated/en/124251468339606709/ICT-for-data-collection-and-monitoring-and-evaluation-opportunities-and-guidance-on-mobile-applications-for-forest-and-agricultural-sectors> (Uniquement en anglais).

McDonald, B., & Rogers, P., 2014. *Entretiens. Notes méthodologiques – Evaluation d'impact n°12*. Florence, Italie : UNICEF Bureau d'études. Disponible en ligne : <https://www.unicef-irc.org/publications/757-interviewing-methodological-briefs-impact-evaluation-no-12.html> (Disponible en anglais, français et espagnol).

Morra Imas, L. G., & Rist, R., 2009. *The road to results: Designing and conducting effective development evaluations* (L'évaluation axée sur les résultats : comment concevoir et mener des évaluations efficaces de programmes de développement). Washington, D.C. : Banque Mondiale. Disponible en ligne : <https://openknowledge.worldbank.org/handle/10986/2699> (Disponible en 5 langues).

Peersman, G., 2014. *Présentation des méthodes de collecte et d'analyse des données dans l'évaluation d'impact. Note méthodologique – Evaluation d'impact n°10*. Florence, Italie : UNICEF Bureau d'études. Disponible en ligne : <https://www.unicef-irc.org/publications/755-overview-data-collection-and-analysis-methods-in-impact-evaluation-methodological.html> (Disponible en anglais, français et espagnol).



## Ressources en ligne

- Guest, G., 2017. *A pathway for sampling success* (Vers un échantillonnage réussi). Disponible en ligne : <https://researchforevidence.fhi360.org/pathway-sampling-success> (Uniquement en anglais).
- FIDA, Bureau indépendant d'évaluation, 2017. *ICT for Evaluation International Conference, June 2017* (Les TIC pour évaluer – Séminaire international, juin 2017) [Playlist de vidéos]. Disponible en ligne : [https://www.youtube.com/playlist?list=PLeUKn8wB0-oMa2u4gYayoxe\\_YogqWILZQ](https://www.youtube.com/playlist?list=PLeUKn8wB0-oMa2u4gYayoxe_YogqWILZQ) (Uniquement en anglais).
- Namey, E., 2017. *Riddle me this: How many interviews (or focus groups) are enough?* (Combien d'entretiens (ou de groupes de discussion) sont suffisants ?) Disponible en ligne : <https://researchforevidence.fhi360.org/riddle-me-this-how-many-interviews-or-focus-groups-are-enough> (Uniquement en anglais).





## 5.2. Plan de travail et budget annuel

### Exercice 20. Discussion : Préparer et mettre en œuvre un PTBA *Session plénière*

- A quels défis faites-vous face lors de la préparation et/ou la mise en œuvre d'un PTBA ?
- Quel acteur devrait être désigné comme responsable du PTBA d'un projet ? Quel(s) acteur(s) devraient être impliqués dans sa préparation et sa mise en œuvre ?
- Comment garantessez-vous l'adhésion / la contribution des parties prenantes ?

---

---

---

---

---

---

### Exercice 21. Définir un PTBA *Travail en équipe (étude de cas)*

1. A l'aide du modèle en annexe 4, définissez un PTBA pour chacun des indicateurs de réalisations, d'extrants et de processus identifiés précédemment.
2. Partagez vos résultats avec l'ensemble du groupe. Ensuite, échangez autour de cette question : quel est le lien entre le cadre logique et le PTBA ?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



## Références

Family Health International, 2004. “Core Module 3: Developing a monitoring and evaluation workplan”. In : *Monitoring HIV/AIDS programs: A facilitator’s training guide* (Module 3: développer un plan de travail pour le suivi et l’évaluation. In : Suivi de programmes de lutte contre le VIH/SIDA : guide de formation de l’animateur). Disponible en ligne :

<https://www.fhi360.org/resource/monitoring-hivaids-programs> (Uniquement en anglais).

Markiewicz, A., & Patrick, I., 2015. “Full Appendix - Monitoring and Evaluation Framework Plan”. In: *Developing monitoring and evaluation frameworks* (Annexe complète : plan cadre de suivi et d’évaluation. In : Définir des cadres de suivi et d’évaluation). SAGE Publications. Disponible en ligne :

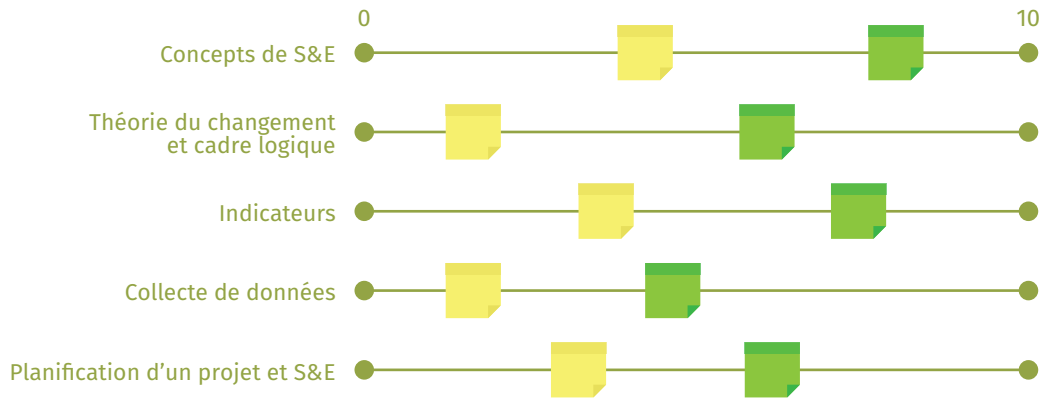
<https://study.sagepub.com/node/23069/student-resources/monitoring-and-evaluation-framework-documents> (Uniquement en anglais).





## Exercice 22. Qu'avez-vous appris lors de cette formation ? *Session plénière*

1. Répétez l'exercice 3 en tenant compte des nouvelles connaissances acquises lors de la formation. Comme indiqué dans l'exemple ci-dessous, placez des post-it de couleur différente aux premiers sur la même affiche collée au mur par l'animateur.



2. Par la suite, discutez :

- Quels ont été vos apprentissages clés ?
- Comment les utiliserez-vous dans votre travail quotidien ?

---

---

---

---

### Etapes suivantes

---

---

---

---

### Retour des participants

## Exercice 23. Quel est votre ressenti par rapport à cette formation ? *Session plénière*

1. Répondez aux questions ci-dessous sur les fiches fournies par l'animateur :

- Quel est votre ressenti par rapport à la formation ? Dans la mesure du possible, essayez de l'exprimer en un seul mot.
- La formation a-t-elle répondu à vos attentes ?
- En quoi la formation pourrait-elle être améliorée ?
- Avez-vous d'autres observations ?

2. Par la suite, placez vos fiches sur l'affiche vierge collée au mur par l'animateur.





*Cette étude de cas qui servira de base à l'ensemble de vos travaux en équipe. Il s'agit d'un résumé d'un projet financé par le FIDA. Son contenu a été modifié à des fins de formation.*

## **PROBLÉMATIQUE ET CONTEXTE DE DÉVELOPPEMENT**

### **Problématique globale : Niveaux élevés de pauvreté concentrés dans les zones rurales**

L'Afghanistan est un des pays les plus pauvres au monde : on estime qu'environ 39% de la population vit sous le seuil de pauvreté. En outre, depuis plus de 40 ans le pays fait face à une forte instabilité politique, à de nombreux conflits et à une grande insécurité.

- La pauvreté est fortement concentrée dans les zones rurales, tout particulièrement parmi les ménages pratiquant des activités agricoles et d'élevage.
- Deux groupes sont particulièrement touchés par la pauvreté :
  - Les Kuchis, une minorité ethnique de pasteurs nomades (environ 1,5 million de personnes). Leur principal moyen de subsistance est l'élevage (bétail).
  - Les ménages dirigés par les femmes. Ces ménages font l'objet de discriminations. Par ailleurs, les opportunités d'emploi et d'entrepreneuriat pour les femmes restent limitées.



### **Facteur contributif 1 : Baisse du bétail**

- Au cours des 20 dernières années le nombre de têtes de bétail a considérablement diminué.
- Cette baisse est attribuée aux sécheresses persistantes, aux conflits incessants et à l'augmentation des maladies.
- Les petits élevages de volailles, presque exclusivement détenus et gérés par des femmes, ont quasiment disparu.
- De plus, les ménages ruraux n'ont souvent pas les moyens de soigner correctement leur bétail en cas de maladie.

### **Facteur contributif 2 : Impossibilité d'accès à des services financiers efficaces**

- Au début de 2002 le secteur bancaire en Afghanistan s'est complètement effondré : aucun fournisseur de services financiers formels n'est opérationnel.
- Fin 2002, un Mécanisme de microfinance et de soutien (MISFA en anglais) est mis en place afin de fournir des fonds, une assistance technique et une formation aux nouveaux intermédiaires financiers. L'objectif global du MISFA est de fournir un soutien flexible et de haute qualité afin d'instaurer un secteur de microfinance<sup>1</sup> dynamique et sain.
- Cependant, le secteur de microfinance reste limité et n'engage aucune action dans les secteurs de l'agriculture et de l'élevage.
- Par ailleurs, les produits traditionnels de microfinance ne répondent pas aux besoins de la population rurale pauvre d'Afghanistan. Les nouveaux produits devront tenir compte des particularismes locaux : modes de financement islamiques, financement flexible à destination des communautés nomades et, produits innovants tenant compte des contraintes politiques locales.



<sup>1</sup> La microfinance est un secteur qui concerne les dispositifs permettant d'allouer des crédits de faible montant à des personnes à faible et très faible revenu, qui n'ont généralement pas accès aux institutions financières traditionnelles.



## APERÇU DU PROJET

Le programme de microfinancement rural et de soutien à l'élevage (RMLSP en anglais) vise à réduire la vulnérabilité et à améliorer durablement les moyens de subsistance, les revenus, la sécurité alimentaire et l'état nutritionnel des ménages ruraux pauvres dans certaines zones d'Afghanistan

Le projet consiste en deux actions interconnectées :

- Microfinancement rural (composantes 1 et 2) : élargir l'accès à une gamme plus large de produits et services de microfinancement adaptés aux besoins spécifiques du secteur de l'élevage.
- Soutien pour l'adoption et/ou l'amélioration des activités d'élevage (composantes 3, 4 et 5) : améliorer l'efficacité des systèmes d'élevage dans les ménages ruraux pauvres, tout en développant leurs opportunités de commercialisation et en améliorant la production animale, la productivité et les revenus des petits exploitants.

En fournissant des services de soutien financier et de soutien à l'élevage, le projet vise à accroître le nombre ainsi que la productivité des entreprises d'élevage dans les zones rurales du pays.

### Population cible :

- Petits agriculteurs et éleveurs
- Ménages dirigés par des femmes
- Kuchis nomades et/ou récemment sédentarisés

### Organismes d'exécution :

- Ministère des finances d'Afghanistan
- Ministère de l'agriculture, de l'irrigation et de l'élevage d'Afghanistan

**Durée :** 7 ans

**Zone de couverture :** 10 provinces





### Composante 1 : Fonds pour l'innovation

Le fonds pour l'innovation fournit une source de financement flexible aux organisations partenaires du MISFA pour ainsi leur permettre de développer des produits de microfinance adaptés aux besoins spécifiques du marché rural.

Ce financement couvre, pour l'ensemble des produits financiers : les phases de pilote d'essai, d'élaboration de modèles commerciaux et d'intensification de l'activité, y-compris les coûts de mise en place de nouvelles activités, les coûts opérationnels permanents, les coûts de formation et de développement de systèmes, ainsi que les coûts de financement des prêts.

Un premier groupe d'organisations a été présélectionné pour tester des produits de microfinance prometteurs. Cependant, le MISFA prévoit de lancer des appels à projets. En effet, d'autres opportunités pourraient être identifiées par les organisations partenaires.

*Fournisseur de service* : MISFA.



### Composante 2 : Obtention d'une certification financière pour les « plus pauvres des pauvres »

Cette composante consiste à tester et développer une méthodologie, adaptée à l'Afghanistan, afin d'aider les « plus pauvres des pauvres » à obtenir une certification financière. En effet, ces segments de population ne sont généralement pas pris en compte dans les programmes de microfinance traditionnels puisqu'ils doivent posséder des biens matériels avant d'être en mesure de faire bon usage de services de prêts ou de dépôt.

Dans un premier temps, les bénéficiaires reçoivent un ensemble d'intrants : bétail, formation financière, allocations en espèces et soins de santé de base. Après leur certification, ils sont mis en relation avec des fournisseurs de services et produits financiers afin qu'ils développent davantage leurs entreprises ou leurs activités génératrices de revenus. La clé de ce modèle de certification est le bon séquençage des services de développement en vue de stabiliser la consommation et, par la suite, le développement des entreprises.

Les bénéficiaires sont identifiés grâce aux méthodes participatives d'évaluation en milieu rural (cartographie sociale, classement selon la fortune et entretiens au sein des communautés, entre autres). Sur la base des résultats, les 20% les plus pauvres sont identifiés. Par la suite, une sélection plus fine est réalisée afin d'identifier les populations cibles finales.

*Fournisseur de service* : BRAC, organisation non-gouvernementale (ONG).



### Composante 3 : Production avicole de basse-cour

Cette composante consiste à fournir aux femmes pauvres (chefs de famille ou pas) les compétences, les connaissances et les intrants initiaux afin de s'engager dans une activité d'élevage de volailles de basse-cour à petite échelle.

Dans chacune des communautés sélectionnées, une formatrice, respectée par l'ensemble de la communauté, est identifiée et formée. Par la suite, les formatrices facilitent la formation intensive des bénéficiaires du programme et organisent l'approvisionnement en volailles ainsi que les vaccinations



contre la maladie de Newcastle (MN). Elles sont aussi en charge d'organiser les campagnes d'amélioration des poulaillers, les activités de préparation du fourrage et la commercialisation des œufs. Des groupes de producteurs de volailles sont également créés dans chaque village. Ceci permet aux villageoises de mieux organiser l'approvisionnement en intrants et les campagnes de vaccination des volailles.

*Fournisseur de service* : Organisation des nations unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO).

#### **Composante 4 : Elevage de chèvres laitières**

Cette composante consiste à fournir aux femmes pauvres (chefs de famille ou pas) les compétences, les connaissances et les intrants initiaux afin de s'engager dans une activité d'élevage de chèvres laitières à petite échelle.

Les femmes sont formées aux techniques d'élevage de chèvres ainsi qu'à la production et à la commercialisation du lait. Elles ont accès aux intrants de base : chèvres, équipement et services de santé animale. Afin de faciliter la distribution des intrants, les femmes sont organisées en groupes de producteurs.



La production de lait et de produits laitiers est renforcée par la diffusion de races de chèvres laitières améliorées et de technologies afin d'améliorer la productivité. L'adoption de technologies améliorées de production et de transformation du lait est également encouragée.

Pour la mise en place de cette composante, les vulgarisateurs sont formés aux approches participatives intégratrices ainsi qu'aux questions techniques et au changement organisationnel.

*Fournisseur de service* : ICARDA, organisation non-gouvernementale (ONG).

#### **Composante 5 : Amélioration des services vétérinaires dans la région du Nord (nomades Kuchis)**

Cette composante consiste à renforcer la qualité des services vétérinaires auxquels les Kuchis nomades de la région du Nord ont accès dans le but d'améliorer la production et la productivité du bétail et, ainsi, permettre aux éleveurs de vendre leur bétail (et produits dérivés) à des prix plus élevés.

Les Kuchis possèdent une proportion considérable de la population ovine et caprine en Afghanistan. Ainsi, l'accès aux services vétérinaires est une préoccupation majeure, notamment pour contrôler, à travers la vaccination, les maladies hautement contagieuses et potentiellement dévastatrices. Un réseau d'unités vétérinaires de terrain (VFU en anglais) a été créé dans la région du nord (il existe au moins une unité dans chaque localité). Cependant, une grande partie des éleveurs n'est pas au courant de l'existence des VFU, n'y a pas accès ou n'y fait tout simplement pas appel.



Dans le cadre du programme 20 Kuchis sont sélectionnés et formés afin d'être auxiliaires vétérinaires (BVW en anglais). La formation d'auxiliaires vétérinaires est adaptée à la situation des Kuchis : les auxiliaires vétérinaires peuvent se déplacer avec leurs familles et leurs clans, transporter un petit stock de fournitures vétérinaires de base et se réapprovisionner auprès des unités vétérinaires de terrain.

En outre, un livret marquant les emplacements des unités vétérinaires de terrain, le nom des personnels



y travaillant et leurs numéros de téléphone est distribué par le prestataire de service (formation) ainsi que par le Conseil des Kuchis à autant de personnes que possibles. Ainsi, chaque Kuchi peut localiser et contacter l'unité vétérinaire de terrain la plus proche de son emplacement pour obtenir des services préventifs et thérapeutiques ou pour se réapprovisionner en fournitures vétérinaires de base.

**Fournisseur de service :** Dutch Committee for Afghanistan (DCA), organisation non-gouvernementale (ONG).

### Menaces et défis potentiels

- Bien que les femmes soient plus impliquées dans l'élevage des animaux que les hommes, la propriété du bétail revient souvent au ménage (femme et homme) ou uniquement aux hommes. Lors de projets de microcrédits précédents ciblant spécifiquement les femmes, il a été constaté que celles-ci remettaient souvent l'argent à leurs conjoints ou à d'autres hommes dans leur famille.
- Il existe la possibilité que les hommes empêchent les femmes de participer aux activités du projet, notamment dans les régions les plus politiquement instables.
- Les précipitations sont imprévisibles : le pays fait souvent face à des sécheresses sévères et prolongées.
- La mise en œuvre du programme peut s'avérer difficile voire impossible dans certaines zones du pays en raison de la situation sécuritaire.
- Souvent, les organismes normatifs religieux rencontrent des difficultés pour certifier les produits et services de microfinancement comme étant conformes à l'Islam.
- Les locaux peuvent être réticents à accepter socialement le projet, ses acteurs et ses donateurs.

### Références

FIDA, Centre pour l'Asie et le Pacifique, Département de la gestion des programmes, 2017. *Islamic Republic of Afghanistan, Rural Microfinance and Livestock Support Programme: Project completion report* (République islamique d'Afghanistan, Programme de microfinancement rural et de soutien à l'élevage : rapport d'achèvement) (Disponible en anglais uniquement).

FIDA, Centre pour l'Asie et le Pacifique, Département de la gestion des programmes, 2009. *Islamic Republic of Afghanistan, Rural Microfinance and Livestock Support Programme: Appraisal report* (République islamique d'Afghanistan, Programme de microfinancement rural et de soutien à l'élevage : rapport d'évaluation) (Disponible en anglais uniquement).

Banque mondiale & République islamique d'Afghanistan, Ministère de l'économie, 2017. *Afghanistan Poverty Status Update 2017: Progress at Risk* (La pauvreté en Afghanistan en 2017 : des avancées en péril). Washington, D.C. : Banque mondiale. Disponible en ligne : <http://www.worldbank.org/en/country/afghanistan/publication/afghanistan-poverty-status-update-report-2017> (Disponible en anglais uniquement).

**Pour obtenir plus d'informations sur l'étude de cas, vous pouvez regarder les vidéos suivantes :**

FIDA, 2012, *Afghanistan: Stabilizing rural communities* (Afghanistan : vers la stabilisation des communautés rurales) [3:00 minutes, disponible uniquement en anglais) : <https://www.youtube.com/watch?v=sW4Qsvl6GsY>

Radio Free Europe/Radio Liberty, 2016. *Kuchi nomads: Struggling and stateless in war-torn lands* (Les Kuchis nomades : un peuple apatride et en difficulté dans un pays déchiré par la guerre) [2:43 minutes, disponible uniquement en anglais) : <https://www.rferl.org/a/afghanistan-pakistan-kuchis/27539195.html>



## ANNEXE 2. MODÈLE DE CADRE LOGIQUE

	Logique d'intervention	Indicateurs	Moyens de vérification	Hypothèses
Finalité				
Réalisations				
Extrants				
Activités				
Ressources				



	Indicateur	Quelles sont les méthodes de collecte des données ?	Quand et à quelle fréquence faut-il collecter les données ?	Qui est en charge de la collecte des données ?	Défis éventuels
Réalisation 1					
Réalisation 2					
Extrant 1					
Extrant 2					



#### ANNEXE 4. PLAN DE TRAVAIL ET BUDGET ANNUELS

	Indicateurs					Vérification			
	Indicateur	Référence	Année 1	Mi-parcours	Fin d'exercice	Source	Fréquence	Responsabilité	Hypothèses
Extrants			Facultatif						
Activités									
Ressources									





Lined writing area on the left page, consisting of 25 horizontal green lines.

Lined writing area on the right page, consisting of 25 horizontal green lines.









A large rectangular area with horizontal green lines, serving as a writing space.



**PRiME**  
Program in Rural M&E

[www.primetraining.global](http://www.primetraining.global)